



Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture



Diversité  
des expressions  
culturelles

fonds international  
pour la diversité  
culturelle

Investir dans la créativité.  
Transformer les sociétés.

n° 2

## Investir dans la culture : faire de la diversité son meilleur atout

*Succès, faits, chiffres et résultats*

fonds international  
pour la diversité  
culturelle

Investir dans la créativité.  
Transformer les sociétés.



# Investir dans la culture : faire de la diversité son meilleur atout

*Succès, faits, chiffres et résultats*

Section de la diversité des expressions culturelles  
Secteur de la culture  
UNESCO  
7 place de Fontenoy  
F-75352 Paris 07 SP  
France

Fax : +33 1 45 68 55 95  
E-mail : [IFCD.Convention2005@unesco.org](mailto:IFCD.Convention2005@unesco.org)  
[www.unesco.org/ifcd](http://www.unesco.org/ifcd)

---

Copyright UNESCO 2013  
Publié en 2013 par l'UNESCO

**Rédactrice en chef :** Danielle Cliche, Secrétaire de la Convention de 2005 sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles

**Coordination :** Doyun Lee, Section de la diversité des expressions culturelles, UNESCO

**Rédaction et édition :** Lisa Hiller-Garvey et Macarena Aguilar, SmallWorldStories

**Edition finale :** Denise Bax, Francisco Gómez Durán, Reiko Yoshida, Marlène Zenié Raffin, Juanita Casas Castrillon, Eugene Liang et Doyun Lee, Section de la diversité des expressions culturelles, UNESCO

**Conception graphique :** Maria José Ciller, SmallWorldStories, et Ana Luiza Vilela

Imprimé par l'UNESCO

---

Les idées et les opinions exprimées dans cette publication sont celles des auteurs, elles ne reflètent pas nécessairement les points de vue de l'UNESCO et n'engagent en aucune façon l'Organisation.

Les désignations employées dans cette publication et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'UNESCO aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones, ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

préface .....	[4 – 5]
principaux résultats et impact du FIDC .....	[6 – 7]
<b>nouveaux entrepreneurs culturels</b>	
Afrique du Sud, « un cercle vertueux » .....	[8 – 9]
Serbie, « parler de la créativité et la rendre possible » .....	[10 – 11]
<b>action politique dynamique</b>	
Togo, « quand l’art contemporain revient sur scène » .....	[12 – 13]
Bosnie-Herzégovine, « action! » .....	[14 – 15]
<b>autonomisation des jeunes</b>	
Mozambique, « volonté, talent et opportunités » .....	[16 – 17]
Brésil, « un film inspiré de faits réels » .....	[18 – 19]
<b>le FIDC dans le monde</b> .....	[20 – 21]
<b>promotion de l’économie créative</b>	
Burkina Faso, « la connaissance, c’est le pouvoir » .....	[22 – 23]
Zimbabwe, « meilleures informations, meilleurs investissements » .....	[24 – 25]
<b>accès aux marchés</b>	
Barbade, « ovation pour la Barbade » .....	[26 – 27]
Tadjikistan, « la créativité résonne au Tadjikistan » .....	[28 – 29]
<b>levée de fonds du FIDC - la créativité en vaut la peine</b> .....	[30 – 31]
<b>les donateurs du FIDC, de A à Z</b> .....	[32 – 33]
<b>liste des projets financés par le FIDC</b> .....	[34 – 36]





Les domaines abordés par le Fonds international pour la diversité culturelle (FIDC) représentent l'un des secteurs à l'expansion le plus rapide de l'économie mondiale. Et c'est pour cette raison précise qu'il y a un tel besoin et une telle demande de soutien du FIDC. Relevant ce défi sur une courte période (depuis 2010), le FIDC a déjà commencé à fournir de nombreux résultats prometteurs.

Je me suis personnellement rendue là où certains des projets que nous soutenons sont mis en œuvre et ceci a été une expérience stimulante. Du Burkina Faso à l'Argentine et au Bangladesh, les résultats et les impacts sur le terrain dépassent vraiment nos attentes. Et, c'est réellement impressionnant de voir comment de petits investissements de seulement 100 000 \$US, avec les bons partenaires, peuvent apporter un changement durable.

Certains des projets soutenus par le FIDC prouvent que les industries culturelles et créatives peuvent être une source importante d'emplois, contribuant en outre à l'inclusion sociale. Nous constatons que, si les responsables disposent d'occasions appropriées pour acquérir des compétences et un soutien adéquat pour créer des systèmes de partenariat, les politiques publiques et les mesures nécessaires pour soutenir la créativité et la culture peuvent être développées, renforcées et mises en œuvre.

Dans cette brochure, nous avons regroupé certaines de ces initiatives innovantes et leurs impacts. Nous espérons que vous serez aussi inspirés que nous par certains des témoignages puissants qui sont présentés dans cette brochure.

Le FIDC a également connu quelques événements passionnants cette année. Le fait que de nombreux projets du FIDC aient été présentés comme des exemples d'économie créative au niveau local dans le Rapport 2013 des Nations Unies sur l'économie créative, Edition spéciale, publié conjointement par

l'UNESCO et le PNUD par l'intermédiaire du Bureau des Nations-Unies pour la coopération Sud-Sud, nous encourage particulièrement.

Nos efforts pour mieux faire connaître le FIDC se sont également intensifiés de manière significative. La campagne de levée de fonds, *Votre 1 % compte pour la créativité*, a été lancée en juin en marge de la quatrième session de la Conférence des Parties, suivant la stratégie de levée de fonds du FIDC nouvellement adoptée. Dans cette brochure, vous découvrirez quelques-uns des résultats de la campagne, les étapes à venir et la manière dont vous pouvez vous impliquer dans ce programme.

Pour renforcer notre campagne de levée de fonds, nous avons établi des outils de communication qui témoignent de projets réussis. Le film institutionnel du FIDC, les récits multimédia, nos bulletins en ligne réguliers et notre engagement dans les médias sociaux, tous envoient un message fort : « Investir dans la créativité peut transformer et transforme les sociétés ».

Bien sûr, l'engagement et l'action de nos partenaires et donateurs ont permis ce succès et, aujourd'hui, cette aide est encore plus nécessaire pour permettre un impact encore plus important.

Au sein de l'équipe de la Convention de 2005, nous travaillons tous ensemble pour donner une place à la culture et à la créativité afin qu'elles puissent prospérer dans le monde entier. Alors que 2013 s'achève avec succès, en 2014 nous prévoyons d'aider de nombreux autres artistes, entrepreneurs, industries et pays à saisir le véritable potentiel et la valeur de leurs secteurs créatifs. Nous attendons votre soutien indéfectible et intensifions nos efforts en faveur de la créativité. Mais, pour l'instant, nous sommes convaincus que vous apprécierez la lecture de ce recueil d'histoires passionnantes du monde entier.

**Danielle Cliche**, Secrétaire de la Convention de 2005 sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles

---

# principaux résultats et impact du FIDC

R  
E  
S  
U  
L  
T  
A  
T  
S

## ENTREPRENARIAT ET DEVELOPPEMENT D'ENTREPRISES

Le FIDC a renforcé les capacités des entrepreneurs culturels et les a aidés à développer leur entreprise.

## INCLUSION SOCIALE

Le FIDC a soutenu les efforts qui ont favorisé la participation égale et active des individus et des groupes sociaux à des activités culturelles et créatives.

## GOUVERNANCE ET POLITIQUES PUBLIQUES

Le financement du FIDC a aidé les parties prenantes de différents domaines à se réunir pour développer, renforcer et mettre en œuvre des politiques et stratégies adaptées pour répondre aux besoins spécifiques des secteurs créatifs de leur pays.

## COOPERATION ET PARTENARIATS

Le financement du FIDC a aidé à établir une coopération et des partenariats entre les différentes parties prenantes actives dans les secteurs créatifs.



- Les entrepreneurs culturels ont eu accès à une formation professionnelle en gestion et en marketing, et ont acquis les compétences et les techniques nécessaires pour gérer avec succès des entreprises créatives. (Exemples : Serbie p.10 et Afrique du Sud p.8)
- Les entrepreneurs ont amélioré leur accès au marché en augmentant la visibilité de leurs biens et services ; la distribution locale et les réseaux de vente ont également été renforcés. (Exemples : Barbade p.26 et Tadjikistan p.28)
- Un financement initial et un modèle d'incubation ont aidé les entrepreneurs culturels à faire fonctionner leur entreprise. (Exemple : Serbie p.10)

- Grâce aux perspectives sociales et économiques que les industries culturelles et créatives peuvent offrir, les jeunes, les femmes, les minorités et les peuples autochtones ont pu bénéficier d'une plus grande autonomisation. (Exemple : Brésil p.18)
- Les compétences artistiques et créatives des individus et des groupes sociaux ont été développées, favorisant des secteurs créatifs plus dynamiques. (Exemple : Mozambique p.16)
- La sensibilisation au rôle et à la valeur de la participation active de la société civile dans le développement des économies créatives a été accrue. (Exemple : Zimbabwe p.24)

- Les capacités du gouvernement ont été renforcées grâce à des formations, en particulier au sein des ministères responsables des secteurs culturel et créatif. (Exemple : Togo p.12)
- Les acteurs culturels ont développé des capacités organisationnelles qui ont suscité une meilleure mise en œuvre des politiques au niveau national. (Exemple : Bosnie-Herzégovine p.14)
- Les inventaires effectués ont permis de constituer une base de connaissances, d'informations et de données essentielles pour consolider et/ou réviser les politiques culturelles existantes. (Exemple : Burkina Faso p.22)
- Les autorités nationales et locales dans un certain nombre de pays ont maintenant une meilleure appréciation du besoin réel de politiques pour l'industrie culturelle et créative. (Exemples : Bosnie-Herzégovine p.14 et Togo p.12)

- Les efforts ont été renforcés afin de développer les associations professionnelles, les réseaux et les alliances pour les professionnels de la culture et les professionnels créatifs.
- Le développement de plateformes permet à présent le partage des informations et des connaissances entre les décideurs, les administrateurs publics et les entrepreneurs culturels.
- Des campagnes médiatiques, des séminaires, des conférences et des réunions dans de nombreux pays ont sensibilisé les différentes parties prenantes sur la contribution que la culture apporte au développement.



© Lorraine Tanner

# Un cercle vertueux

*Au-delà des arts du recyclage, le FIDC aide à transformer des vies*

## le projet

**Quoi :** Former des personnes issues de quartiers défavorisés du Cap aux compétences requises pour développer des micro-entreprises dans le domaine des arts du recyclage.

**Qui :** La Fondation Harlequin

**Quand :** 22 février 2012 – 15 mars 2013

**Où :** Afrique du Sud

**Pourquoi :** Pour atteindre le développement social et économique à l'échelle locale.

**Financement du FIDC :** 81 000 \$US



Afrique du Sud

## Investir dans la créativité

## Transformer les sociétés

**81 000 \$US** du FIDC  
ont permis...

Un programme de formation en arts du recyclage de 11 mois conçu pour des personnes de régions défavorisées qui **MANQUAIENT** de formation professionnelle...

**20 ateliers** en arts du recyclage qui ont formé **3 000 personnes** environ.

a transformé **70 %** des étudiants en artisans plus compétents.

### description du projet

Les multiples carnivals en Afrique du Sud témoignent de la créativité de ce pays. Mais, en coulisses, les carnivals sont aussi essentiels : car ils créent de nombreux emplois, stimulent les économies locales et promeuvent la cohésion sociale dont le pays a tant besoin.

C'est pour cela que la Fondation Harlequin, basée au Cap, a formé un groupe de futurs entrepreneurs culturels pour réaliser des produits dérivés des œuvres d'art pour le carnaval à l'aide de matériaux recyclés.

Avec le soutien du Fonds international pour la diversité culturelle de l'UNESCO et en tendant la main aux mères célibataires et aux personnes handicapées des quartiers les plus défavorisés du Cap, la Fondation a mis en place un programme de formation de 11 mois dans les arts en produits recyclés sélectionnés.

Les stagiaires ont appris à produire de nombreux accessoires originaux tels que des sacs à main, des cartables, des colliers, des porte-clefs, et des marques-pages qui peuvent être facilement vendus sur le marché local. En suivant les cours d'un groupe d'enseignants spécialisés, ils ont acquis une expérience pratique pour créer toute sorte d'objets à partir de matériaux recyclables.

Les arts en matériaux recyclés offrent aux stagiaires une opportunité concrète de devenir des entrepreneurs culturels, et en les aidant à mieux communiquer, et à acquérir une solide expérience pratique afin de mieux répondre aux contraintes liées à la production, la Fondation leur a offert la possibilité de commercialiser leur propre travail.

### LEURS TÉMOIGNAGES



*Je peux enfin  
vivre une vie  
grâce au projet. »*

**Fikelwa Nogqala,**  
une des stagiaires de la  
Fondation Harlequin

**20%** des  
projets du FIDC  
sont dirigés par  
des **femmes**



© Danilo Stojic



© Stanislav Milojkovic

# Parler de la créativité et la rendre possible

*En unissant ses forces à celles du FIDC, la Serbie transforme les idées créatives en réalité*

## le projet

**Quoi :** Renforcer les capacités des entrepreneurs culturels dans les zones rurales et moins développées de Serbie.

**Qui :** ACADEMICA - Akademska Grupa

**Quand :** 22 février 2012 – 15 mars 2013

**Où :** Serbie

**Pourquoi :** Pour mobiliser l'attention sur le secteur de la créativité en tant que source importante de développement durable et d'emplois.

**Financement du FIDC :** 97 250 \$US



## Investir dans la créativité

## Transformer les sociétés

97 250 \$US

du FIDC ont  
aidé à financer...Ceci a aussi aidé à financer  
**5 groupes de discussion**  
qui ont rassemblé...**12 programmes** en faveur de  
**33 communautés** qui ont rassemblé  
**1 000 personnes**  
impliquées dans le secteur de la créativité.près de **400 participants**  
pour débattre de l'entrepreneuriat culturel.

## description du projet

Grâce au financement du Fonds International pour la diversité culturelle de l'UNESCO, l'association à but non lucratif serbe Academica a lancé un programme de formation pratique pour soutenir le secteur à Mokra Gora, Drvengrad, Kragujevac et Belgrade.

L'accent était mis sur les entrepreneurs créatifs des zones rurales et pauvres où les possibilités d'emploi sont rares et le programme était conçu pour aider les stagiaires à créer des entreprises dynamiques et à participer plus activement aux marchés culturels nationaux et régionaux.

La question de la façon d'établir des partenariats et recueillir des fonds auprès du secteur privé a été largement abordée dans la formation. Des initiatives utilisant les médias numériques et les start-up dans les industries de production de musique ont également reçues une attention particulière à travers des modules supplémentaires.

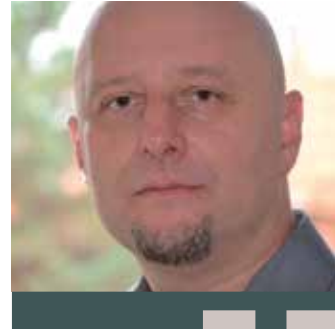
Mais la formation professionnelle n'était pas le seul soutien apporté par Academica.

Dans le cadre de ce programme, Academica a également contribué à la sensibilisation sur le potentiel de développement des industries culturelles de Serbie et sur la Convention de 2005. Grâce à des groupes de discussion avec des experts du secteur, notamment des pays voisins comme la Bosnie-Herzégovine et la Croatie, des débats télévisés et l'engagement audacieux des médias, l'organisation a réussi à créer un buzz sans précédent parmi les professionnels de la culture, les entrepreneurs, les responsables gouvernementaux et les organisations de la société civile.

De plus, 6 des organisations et des petites entreprises les plus prometteuses participant au cours ont été sélectionnées pour recevoir un financement de démarrage provenant du fonds pilote de l'ONG pour soutenir les industries culturelles régionales. Les subventions sont conçues pour aider à lancer certains des modèles d'entreprise les plus créatifs et viables.

« Nous avons donné aux entrepreneurs les techniques pour façonner leur projet d'entreprise, définir leur produit et le présenter sur le marché. Nous leur avons appris comment approcher et écouter les clients et, plus encore, nous les avons encouragés avec des exemples d'entrepreneurs prospères » a déclaré Aleksandar Djerić, Directeur du Programme d'Academica.

## LEURS TÉMOIGNAGES



*Ce programme peut continuer à se développer et même se faire accréditer comme formation professionnelle. »*

Aleksandar Djerić

Plus de **60%**  
des fonds du FIDC  
bénéficient à des  
**ONG** locales



# Quand l'art contemporain revient sur scène

*Le FIDC aide à faire revivre le secteur culturel du Togo*

## le projet

**Quoi :** Rassembler les autorités locales, les chercheurs et la société civile pour élaborer un plan d'action stratégique pour le secteur culturel.

**Qui :** Commission nationale du patrimoine culturel

**Quand :** 22 février 2012 – 15 mars 2013

**Où :** Togo

**Pourquoi :** Pour mettre en œuvre la politique culturelle adoptée par le Conseil des Ministres du Togo en mars 2011.

**Financement du FIDC :** 98 698 \$US



## Investir dans la créativité

## Transformer les sociétés



## description du projet

Diplômé de l'École nationale des Beaux-arts de Paris, l'artiste du numérique M. Efui Wonanu, est revenu dans son Togo natal en 2005. Il se souvient avoir découvert une scène artistique extrêmement fragile. Aujourd'hui, M. Wonanu a observé que la « situation s'est encore dégradée, et ce sont les régions qui en pâtissent le plus ».

Conscient du besoin urgent de mettre un frein à ce déclin, le Ministre de la Culture et des Arts a récemment développé un Plan décennal méticuleux, avec le soutien du Fonds international pour la diversité culturelle (FIDC) de l'UNESCO, pour accélérer et guider la mise en œuvre de la politique culturelle moderne du pays.

Pour faciliter le classement par priorités des investissements tant attendus, le Ministre a consulté plus de 50 représentants de différents départements du gouvernement, des directeurs régionaux de la Culture et des Arts, des associations culturelles ainsi que des artistes et d'autres professionnels du secteur.

Pilote de l'initiative, M. Zohou Comlanvi du Ministère de la Culture et des Arts a expliqué que cette consultation a été la première du genre. Enthousiaste quant aux résultats, M. Comlavi a constaté que « la participation de tous les acteurs clés a été instrumentale pour créer le Plan et garantit une mise en œuvre plus fructueuse sur le long terme ».

Des évaluations plus détaillées dans les six régions du pays ont aidé à inventorier plus précisément les ressources disponibles et à identifier les besoins les plus pressants dans tout le pays.

Les espoirs de M. Wonanu sont grands. Il insiste que ce plan encouragera les artistes et les professionnels de la culture et « fera revenir sur le devant de la scène les nombreuses talents sous-estimés de l'art contemporain du Togo ».

Le travail pour lancer le nouveau Plan est déjà en cours et le mécanisme de financement pour la culture par le Gouvernement sera bientôt pleinement opérationnel, avec environ 800 000 \$US disponibles pour aider à renforcer le secteur culturel du Togo.

## LEURS TÉMOIGNAGES



*Aujourd'hui  
notre secteur  
culturel est géré  
par un plan  
d'actions avec  
des objectifs et  
des indicateurs  
clairs. »*

Zohou Comlanvi

**50%**  
des fonds du  
FIDC sont  
alloués à  
**l'Afrique**





# Action!

*Le FIDC soutient un plan d'action pour développer l'industrie du film en Bosnie-Herzégovine*

## le projet

**Quoi :** Etablir l'inventaire de l'industrie du film en Bosnie-Herzégovine.

**Qui :** Association pour la culture visuelle « VizArt »

**Quand :** 22 février 2012 – 15 mars 2013

**Où :** Bosnie-Herzégovine

**Pourquoi :** Pour mettre en valeur le potentiel économique de l'industrie du film en Bosnie-Herzégovine et élaborer un plan d'action qui aidera à mettre en place une politique culturelle.

**Financement du FIDC :** 35 700 \$US





## Investir dans la créativité

**35 700 \$US** du FIDC ont aidé à financer la production et la distribution d'un livre de **80 pages...**

A permis de transformer une conférence de **2 jours** en ...

## Transformer les sociétés

ce qui a provoqué la mise en place de **nouvelles politiques** y compris celles qui concernent le financement des films en Bosnie-Herzégovine.

un plan d'action de **3 ans** qui **permettra** à l'industrie du film de se développer en Bosnie-Herzégovine.

### description du projet

Les films de Bosnie-Herzégovine représentent la meilleure exportation culturelle du pays. Mais les réalisateurs bosniaques pensent que des investissements beaucoup plus importants combinés à une action de grande ampleur sont encore nécessaires pour que l'industrie reste florissante.

« Nous savons que notre industrie du film est capable de créer de nouveaux emplois et, comme nous l'avons vu au cours de la dernière décennie, nos films encouragent la cohésion sociale et contribuent au développement des valeurs culturelles » a déclaré M. Zoran Galic, le réalisateur et fondateur de Vizart Film Association.

Ainsi, avec l'aide du Fonds international pour la diversité culturelle de l'UNESCO, M. Galic a récemment rassemblé une équipe constituée de réalisateurs bosniaques établis et d'experts de l'industrie pour effectuer des recherches et des analyses sur le secteur national du film, afin d'établir une base pour de nouvelles mesures et de nouvelles politiques pour encourager vigoureusement le secteur.

Cette étude sans précédent a inventorié les lacunes les plus pressantes du cadre juridique de l'industrie. Mais l'étude a surtout réussi à démontrer que « chaque euro investi par l'État dans la réalisation de films se transforme en huit euros de chiffre d'affaire pour l'industrie » a expliqué M. Galic. « Et nous avons besoin de ce genre de chiffres pour montrer à nos homologues du gouvernement qu'investir dans les industries créatives représente un engagement rentable » a-t-il ajouté.

Les conclusions de cette recherche ont été rassemblées dans un Plan d'Actions s'adressant aux décideurs du pays.

En mars dernier, Dusko Stanivuk, le tout jeune diplômé en réalisation de films, a participé à une conférence à Banja Luka où les résultats du Plan d'Actions ont été partagés à grande échelle. « Le Plan d'Actions représente une excellente fondation pour le développement de la cinématographie et crée une nouvelle perspective optimiste pour les jeunes auteurs » a-t-il déclaré.

Enfin, lors de cet événement qui a duré 2 jours, plus de 50 participants issus du gouvernement, de la société civile, des festivals du film, des représentants du secteur du film, des institutions éducatives et de la recherche ont approuvé le Plan d'Actions.

### LEURS TÉMOIGNAGES



*L'investissement dans les industries créatives représente un engagement rentable. »*

**Zoran Galic**

Plus de **20%** des fonds du FIDC soutiennent l'industrie du **cinéma** et de **l'audiovisuel**





© F H Mira

© cassimano

# Volonté, talent et opportunités

*Le FIDC donne à la jeunesse l'occasion de se construire un avenir meilleur*

## le projet

**Quoi :** Former des entrepreneurs afin qu'ils puissent partager des connaissances avec les jeunes actifs dans le secteur de la créativité.

**Qui :** Commission nationale du Mozambique pour l'UNESCO

**Quand :** 22 février 2012 – 15 mars 2013

**Où :** Mozambique

**Pourquoi :** Pour promouvoir les possibilités d'emploi dans les industries culturelles pour les jeunes.

**Financement du FIDC :** 65 000 \$US



## Investir dans la créativité

## Transformer les sociétés



## description du projet

Comme les jeunes sont particulièrement affectés par la hausse du taux de chômage, un projet national de grande envergure développé par la Commission nationale du Mozambique pour l'UNESCO, avec le soutien du Fonds international pour la diversité culturelle (FIDC) de l'UNESCO a été mis en œuvre pour aider ces jeunes à créer leur propre emploi.

Le projet a commencé par identifier le potentiel des industries créatives dans trois régions (Nampula, Sofala et Maputo). Par la suite, différentes options de cours ont été offertes aux jeunes : le travail du cuir, l'artisanat, le design graphique, enseignés par des artistes locaux établis.

Le projet n'a pas seulement offert une formation artistique mais aussi des cours de gestion d'entreprise, y compris des cours de marketing et de droit.

Une enquête, réalisée à la fin de ce projet, a révélé que la majorité des jeunes bénéficiaires de ce projet constataient qu'ils étaient désormais en possession des compétences requises pour créer leur propre entreprise, ce qu'un grand nombre d'entre eux ont par la suite réalisé.

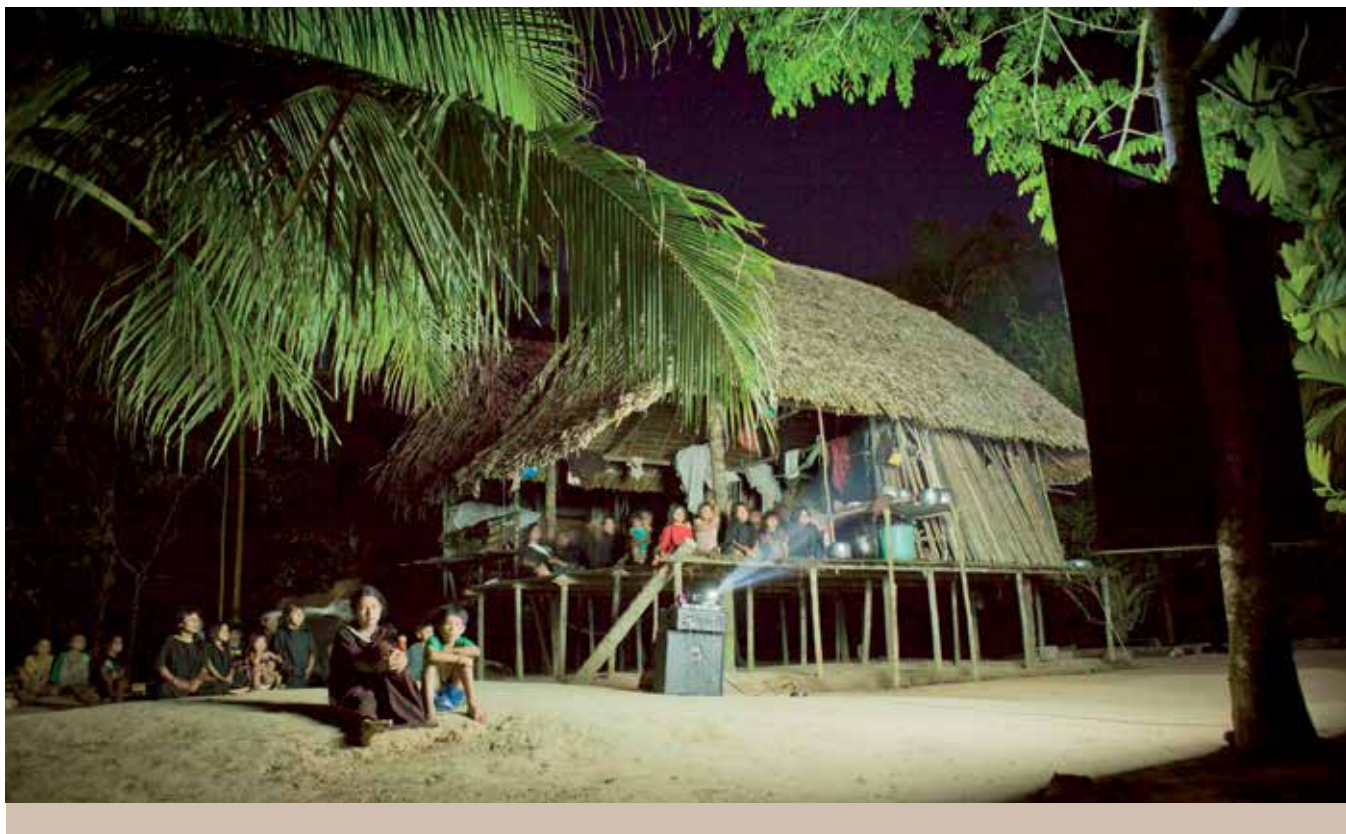
## LEURS TÉMOIGNAGES



*Le Ministère de la jeunesse et l'Université Eduardo Mondlane ont adopté ce projet comme un modèle pour leurs propres initiatives.»*

**Paulino Ricardo**, Chef du Département de la Culture et de l'Information de la Commission nationale

Plus de **20%** des projets du FIDC soutiennent la **jeunesse**



# Un film inspiré de faits réels

*Le FIDC soutient les producteurs autochtones de films du Brésil*

## le projet

**Quoi :** Fournir une formation aux réalisateurs autochtones pour produire du contenu pédagogique pour les enfants.

**Qui :** Vídeo nas Aldeias (VnA)

**Quand :** 22 février 2012 – 15 mars 2013

**Où :** Brésil

**Pourquoi :** Pour produire des films sur les cultures autochtones en collaboration avec le Ministère brésilien de l'éducation et les distribuer dans toutes les écoles primaires à travers le pays.

**Financement du FIDC :** 97 580 \$US



## Investir dans la créativité

## Transformer les sociétés

**97 580 \$US** du FIDC ont été utilisés pour la formation de jeunes créateurs autochtones, qui ont produit...

**1 livre** et **2 DVD** sont prêts à être distribués à...

**6 nouveaux films** sur la vie des communautés autochtones du nord au sud du Brésil.

environ **40 millions** d'étudiants dans tout le Brésil.



## description du projet

Au cours des 17 dernières années, Vídeo nas Aldeias a formé des cinéastes autochtones et les a aidés à produire et distribuer leurs films. Même si un grand nombre a continué à travailler dans le journalisme et l'industrie du cinéma, d'autres ont choisi de s'engager dans l'activisme social.

« Beaucoup d'entre eux, grâce à ces projets, sont devenus par la suite des leaders et des militants dans leur communauté, en acquérant de l'expérience et en gagnant le respect de leur communauté à travers leur implication dans ces projets », explique Vincent Carelli, directeur de Vídeo nas Aldeias.

Soutenus par le Fonds international pour la diversité culturelle (FIDC) de l'UNESCO, les participants ont développé leurs compétences en rédaction, en production et en montage. Les films réalisés qui explorent les questions environnementales, la marginalisation et la pauvreté font désormais partie du kit d'éducation multimédia, qui comprend également un guide d'enseignement.

Plus de 2000 enseignants à l'échelle nationale ont déjà téléchargé le nouveau kit. Il a également été transmis au Ministère de l'Éducation du Brésil pour être distribué dans les écoles primaires à travers le pays. Grâce à une nouvelle loi brésilienne récemment adoptée, exigeant l'enseignement de l'histoire et de la culture indigènes dans les écoles, la demande de thèmes éducatifs d'intérêt général ne fera qu'augmenter.

Les jeunes cinéastes et leur communauté sont maintenant bien placés, avec leurs compétences accrues et de meilleurs réseaux de distribution, pour aider à combler cette niche de marché et en même temps améliorer leurs revenus.

Plus de **30%** des fonds du FIDC sont alloués à l'**Amérique Latine** et aux **Caraïbes**



## LEURS TÉMOIGNAGES



*Ils disposent d'un avantage concurrentiel sur les autres. »*

Vincent Carelli, à propos des films produits et réalisés par des jeunes créateurs autochtones au Brésil

# Le FIDC dans le monde



## Saint-Vincent-et-les-Grenadines

### Réforme de la politique culturelle

**Pourquoi :** Pour développer davantage la politique culturelle par l'intermédiaire d'un processus participatif

**Comment :** En organisant une campagne médiatique pour engager et consulter divers intervenants culturels afin de collecter les données nécessaires

**Quoi :** L'identification des tendances et des besoins actuels du secteur culturel a conduit à la rédaction d'un document d'orientation actualisé

**Qui :** Commission nationale de Saint-Vincent-et-les-Grenadines pour l'UNESCO

**Financement du FIDC :** 43 605 \$US

## Uruguay

### Les arts et la culture pour tous les jeunes

**Pourquoi :** Pour inverser le processus d'exclusion des jeunes et encourager la cohésion sociale

**Comment :** En mettant en place des ateliers de formation professionnelle pour le renforcement des capacités artistiques des jeunes défavorisés

**Quoi :** Les leçons tirées des ateliers ont servi à la mise en place d'une stratégie visant à développer des politiques culturelles pour les jeunes

**Qui :** Municipalité de Montevideo

**Financement du FIDC :** 95 115 \$US

## Sénégal

### Formé pour diriger des projets culturels

**Pourquoi :** Pour promouvoir le potentiel de la culture dans le développement durable au Sénégal

**Comment :** En enseignant aux directeurs des organismes culturels la manière de formuler, mettre en œuvre et suivre les politiques culturelles tant au niveau local qu'au niveau international

**Quoi :** Les programmes de formation des responsables culturels se sont conclus par la recommandation d'une stratégie visant à établir des centres de formation mobiles

**Qui :** Groupe 30 Afrique

**Financement du FIDC :** 99 550 \$US

## Niger

### La radio pour mieux faire connaître le droit d'auteur

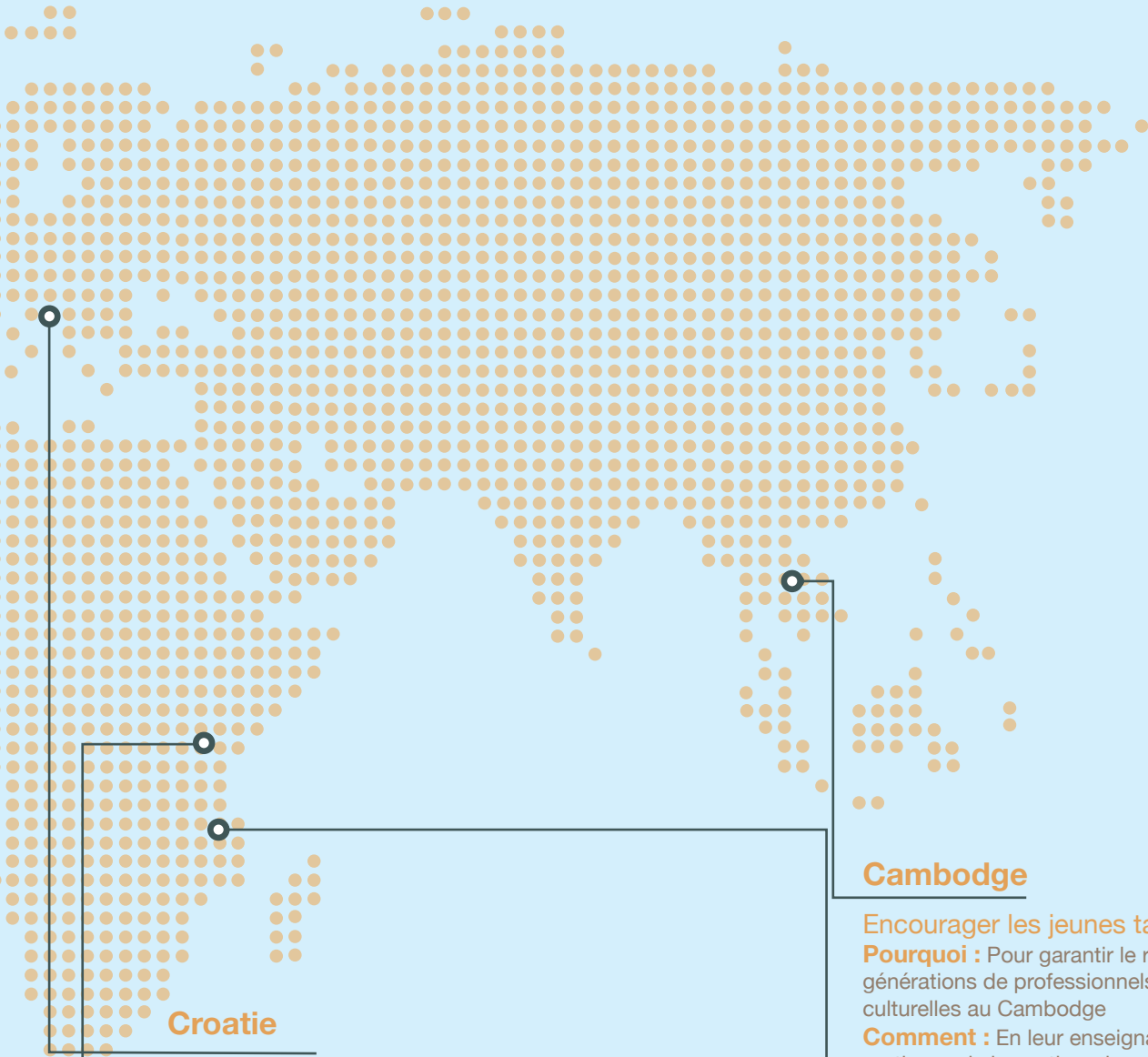
**Pourquoi :** Afin de s'assurer que les auteurs et investisseurs comprennent bien les concepts juridiques de base et de garantir la bonne exploitation de leurs œuvres

**Comment :** En organisant des formations sur la législation concernant les droits d'auteur en face-à-face avec les parties prenantes

**Quoi :** Une campagne dans les médias de radiodiffusion et des débats en direct ont permis de sensibiliser un public plus important

**Qui :** Bal'lame

**Financement du FIDC :** 80 000 \$US



## Croatie

### Un terrain fertile pour les lecteurs

**Pourquoi :** Pour proposer des modifications aux lois et réglementations de l'industrie de l'édition en Croatie

**Comment :** En examinant l'industrie de l'édition locale, grâce à la société civile, à un groupe d'experts juridiques et à des économistes, pour déterminer les principales questions que la législation devrait aborder

**Quoi :** Les résultats de la recherche ont fait l'objet de recommandations politiques pour la législation du livre, qui ont été soumises au ministère de la Culture.

**Qui :** Knjizni Blok

**Financement du FIDC :** 26 000 \$US

## Kenya

### Une approche fondée sur les droits pour les arts et la culture

**Pourquoi :** Pour harmoniser les politiques culturelles du Kenya avec les objectifs de la Convention de 2005

**Comment :** En effectuant des recherches sur la situation des expressions culturelles des communautés autochtones et en communiquant les résultats au gouvernement et aux organisations de la société civile

**Quoi :** La reconnaissance de la contribution des peuples autochtones au développement culturel du Kenya a conduit à une publication sur leur droit à la culture

**Qui :** Pastoralist Development Network of Kenya

**Financement du FIDC :** 95 547 \$US

## Cambodge

### Encourager les jeunes talents

**Pourquoi :** Pour garantir le renouvellement des générations de professionnels des industries culturelles au Cambodge

**Comment :** En leur enseignant les aspects pratiques de la gestion, du marketing et de l'administration nécessaires au fonctionnement d'une association culturelle

**Quoi :** Des ateliers de renforcement des capacités a permis la création de la toute première association de jeunes artistes professionnels khmers

**Qui :** Centro Italiano Aiuti All'Infanzia (CIAI) et la Cambodian Living Arts and Child Rights Foundation

**Financement du FIDC :** 81 341 \$US

## Malawi

### Étudier les potentiels culturels du pays

**Pourquoi :** Pour identifier les défis et les besoins des industries culturelles du Malawi

**Comment :** En mobilisant des experts nationaux et internationaux pour étudier la situation des différents secteurs des industries culturelles et leurs potentiels de développement

**Quoi :** Les consultations auprès des parties prenantes ont permis une proposition de financement du FIDC liée aux industries culturelles

**Qui :** Commission nationale du Malawi pour l'UNESCO

**Financement du FIDC :** 10 000 \$US



# La connaissance, c'est le pouvoir

*Le FIDC aide le Burkina Faso à recueillir des faits qui vont redynamiser le secteur culturel du pays*

## le projet

**Quoi :** Mesurer l'impact de la culture sur le développement social et économique du Burkina Faso.

**Qui :** Ministère de la culture et du tourisme

**Quand :** 29 avril 2011 – 28 avril 2012

**Où :** Burkina Faso

**Pourquoi :** Pour formuler des recommandations pour le développement du secteur et, par conséquent, pour créer de l'emploi.

**Financement du FIDC :** 60 813 \$US





## Investir dans la créativité

## Transformer les sociétés

Avec les **60 813 \$US** du FIDC, le Ministère de la culture et du tourisme a eu les ressources pour...



Ce montant a aussi aidé à produire et distribuer...

impliquer environ **500** personnes dans les recherches les plus approfondies sur la culture jamais menées au Burkina Faso.

**2 000** copies du rapport final pour les décideurs et pour les acteurs culturels publics et privés (institutions et individus).

### description du projet

Avec le soutien du Fonds international pour la diversité culturelle (FIDC) de l'UNESCO, le Ministère de la culture et du tourisme a dirigé la plus grande étude jamais réalisée sur la culture et la scène artistique du Burkina Faso.

L'étude a combiné l'examen approfondi de documents et des entretiens avec quelques 500 artistes, producteurs, distributeurs, commerçants, propriétaires de salles de spectacle et même des médias. Elle a porté sur dix des 13 régions du Burkina Faso et les questions telles que le genre et le sort des groupes minoritaires ont bien été prises en compte.

Le but ultime était de connaître l'impact réel des industries culturelles du Burkina Faso sur la croissance socio-économique du pays, et de formuler des recommandations spécifiques pour la renforcer.

Par exemple, les chercheurs ont conclu que les hommes occupaient plus de 57% des emplois du secteur et qu'en 2011, les produits culturels représentaient 8,2% des importations officielles. Les recommandations formulées par l'étude sont très variées. Elles insistent, entre autres, sur la nécessité que le gouvernement mette en œuvre une législation sur le statut de l'artiste et établisse des partenariats plus solides entre la société civile et le secteur privé.

Interrogé sur l'impact de l'étude, M. Désiré Ouédraogo, Conseiller culturel au Ministère de la culture et du tourisme du Burkina Faso, a salué l'adoption de ses résultats en octobre 2012 par le Conseil des ministres.

### LEURS TÉMOIGNAGES



*La scène culturelle dynamique du Burkina Faso contribue au développement durable. »*

Désiré Ouédraogo

**50%**  
des fonds du  
FIDC sont  
alloués à  
**l'Afrique**





# Meilleures informations, meilleurs investissements

*Le FIDC rassemble **des informations clés** pour susciter des investissements dans le secteur de la créativité du Zimbabwe*

## le projet

**Quoi :** Mesurer la contribution économique des industries culturelles du Zimbabwe.

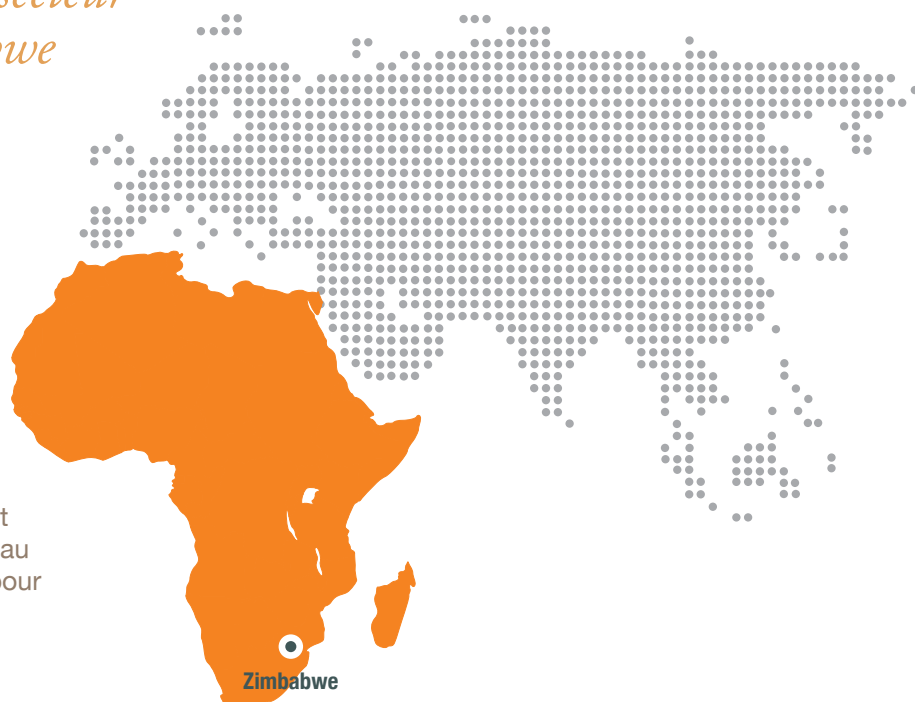
**Qui :** Fonds culturel du Zimbabwe

**Quand :** 22 février 2012 – 30 avril 2013

**Où :** Zimbabwe

**Pourquoi :** Pour promouvoir la croissance et le développement des industries culturelles au Zimbabwe en démontrant leur importance pour l'économie nationale.

**Financement du FIDC :** 99 023 \$US



## Investir dans la créativité

## Transformer les sociétés

Le FIDC a investi **99 023 \$US**  
en finançant **4** ateliers qui ont  
impliqué ...

presque **1 000** personnes et  
100 institutions culturelles dans  
**7** grandes villes différentes.

Le résultat : une des études les  
plus détaillées sur le secteur de  
la créativité jamais effectuée au  
Zimbabwe.



## description du projet

La culture dynamique et les arts de la scène du Zimbabwe peuvent-ils contribuer à l'économie nationale et aider le pays à sortir de la pauvreté ? C'est la question fondamentale abordée par une étude sans précédent menée récemment dans ce pays africain. Ce projet était financé par le Fonds international pour la diversité culturelle (FIDC) de l'UNESCO.

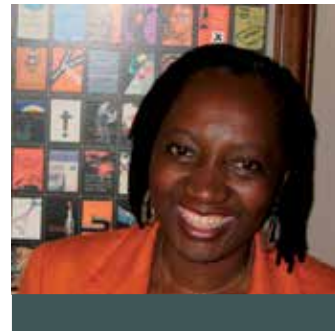
Les chercheurs ont interrogé quelques 734 artistes et près de 100 institutions culturelles impliquées dans les secteurs les plus florissants tels que les arts du spectacle, les arts visuels et l'artisanat, la littérature et l'édition, le cinéma, les médias audio-visuels et interactifs, le design et la créativité.

Le but de l'étude était d'informer les décideurs et autres acteurs essentiels afin d'encourager les investissements dans les industries culturelles du Zimbabwe.

Dans l'ensemble, l'enquête a révélé que « les industries culturelles contribuent [en effet] à l'emploi, aux exportations et aux importations », a déclaré Mme Chipo Muvezwa du Fonds de la culture du Zimbabwe, qui a mené la recherche.


Créé en 2006, le Fonds culturel du Zimbabwe œuvre pour stimuler le secteur culturel du pays en apportant un soutien technique et financier aux artistes et organismes locaux. Faisant suite à certaines des recommandations de l'étude, l'organisation entame déjà une nouvelle enquête pour connaître la situation des femmes dans le secteur de la culture.

## LEURS TÉMOIGNAGES



*Certains enseignants et chercheurs ont largement cité le rapport. Ceci est un indicateur de l'acceptation de la crédibilité et de l'utilité de l'enquête. »*

Chipo Muvezwa

 **20%** des  
projets du FIDC  
sont dirigés par  
des **femmes**



© Darron Grant

# Ovation pour la Barbade

*Le FIDC aide les groupes de la Barbade à aller à l'université et à monter un spectacle.*

## le projet

**Quoi :** Former et accompagner des professionnels de la musique locale de la Barbade pour participer à l'Assemblée NACA 2013 à Nashville.

**Qui :** Association of Music Entrepreneurs Inc.

**Quand :** 28 mars 2012 – 31 juillet 2013

**Où :** Barbade

**Pourquoi :** Pour promouvoir l'exportation de la musique des Caraïbes vers les marchés nord américains.

**Financement du FIDC :** 100 000 \$US



## Investir dans la créativité

## Transformer les sociétés

**100 000 \$US** du FIDC  
ont permis à des musiciens de  
la Barbade de promouvoir leur  
musique...

sur un réseau de  
**plus de 950**  
universités aux États-Unis.

## description du projet

Comme beaucoup d'autres pays des Caraïbes, la Barbade compte un grand nombre de talents musicaux mais offre trop peu d'occasions pour qu'ils puissent mener une vie décente. Avec un tourisme sur le déclin, la fréquentation des hôtels traditionnels et des discothèques qui hébergeaient des concerts en direct a également été affectée, laissant la plupart des musiciens à la merci des marchés internationaux.

Œuvrant pour aider l'industrie de la musique nationale à se faire connaître au niveau international, George Thomas explique combien il est important de percer dans le circuit universitaire des États-Unis, où des millions de fans potentiels âgés de 18 à 21 ans « sont à la recherche de nouvelles expériences », a-t-il précisé.

M. Thomas est le Directeur de l'association Barbados Association of Music Entrepreneurs (Association de la Barbade pour les Entrepreneurs de la Musique) (AME) et l'un des responsables de la mise en scène de Barbados Night On à l'Assemblée nationale de 2013 de l'Association des États-Unis pour les activités sur les campus (NACA).

L'objectif de nombreux artistes des Caraïbes a longtemps été de présenter leur musique aux assemblées du NACA. Mais jusqu'à présent, l'AME est la seule à avoir pu signer un accord sans précédent de trois ans avec l'Association. Le Fonds international pour la diversité culturelle de l'UNESCO a soutenu cette initiative. En 2013, Barbados Night On a donné un nouvel élan à l'industrie de la musique de la Barbade ; mais, selon M. Thomas, 2014 et 2015 sont encore plus prometteurs.

Plus de **30%** des fonds du FIDC  
sont alloués à  
**l'Amérique Latine**  
et aux **Caraïbes**

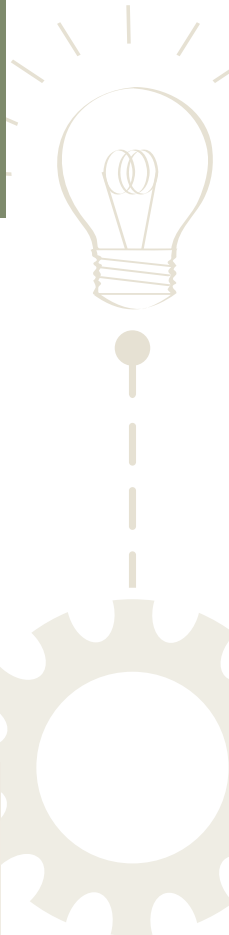


## LEURS TÉMOIGNAGES



*Cela a apporté  
beaucoup d'espoir  
à la Barbade,  
en stimulant de  
nombreux artistes  
déjà performants  
et en encourageant  
d'autres à former de  
nouveaux groupes. »*

George Thomas





# La créativité résonne au Tadjikistan

*Avec le soutien du FIDC, la scène musicale du Tadjikistan est en plein essor*

## le projet

**Quoi :** Le renforcement des capacités, l'accès aux technologies de l'information et le soutien direct des jeunes et des musiciens émergents.

**Qui :** Centre Culturel Bactria (BOKHTAR)

**Quand :** 22 février 2012 – 22 septembre 2013

**Où :** Tadjikistan

**Pourquoi :** Pour renforcer et diversifier la production musicale au Tadjikistan.

**Financement du FIDC :** 85 000 \$US



## Investir dans la créativité

## Transformer les sociétés



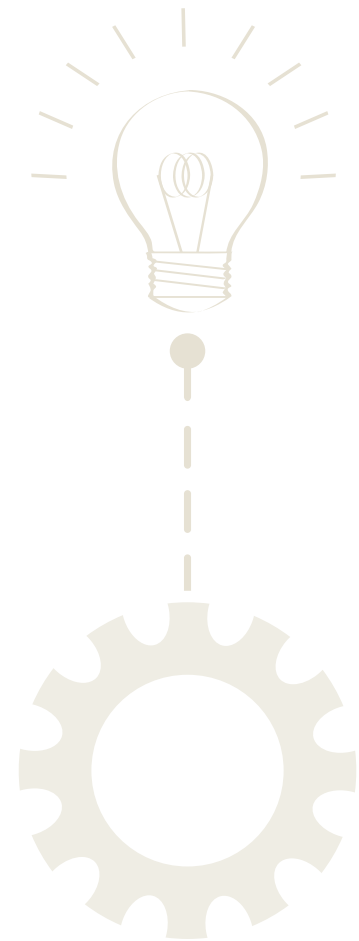
### description du projet

Pour les talents de la musique tadjike, répéter dans un studio avec des instruments professionnels, ou suivre une formation sur les dernières tendances de l'industrie, est un luxe que peu d'entre eux peuvent se permettre. La scène de la musique tadjike est par conséquent dominée par le playback (présonorisation). Mais, surtout, cela signifie que beaucoup de groupes et d'artistes qui débutent abandonnent, ou ne donnent pas assez de représentation dans un marché très restreint.

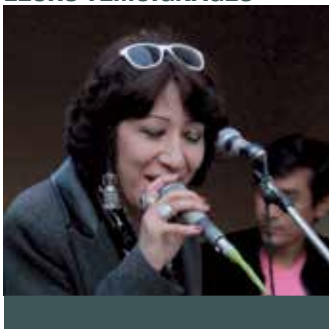
Pour aider à relancer l'industrie musicale, le Centre Culturel Bactria a récemment terminé un vaste projet afin d'aider les artistes à réussir dans un marché de plus en plus concurrentiel.

Le travail de Bactria est traduit par une formation pointue pour les musiciens et autres professionnels, des bourses en gestion de la musique à plein temps avec un tuteur de Saint-Pétersbourg reconnu au niveau international, le don d'équipements modernes et de ressources de musique numérique au Musée de Gurminj, ainsi qu'un certain nombre de petites subventions pour financer des concerts à travers le pays.

Le Fonds International pour la diversité culturelle de l'UNESCO a été un appui essentiel pour ce projet.



### LEURS TÉMOIGNAGES



»  
*C'était une  
expérience  
merveilleuse.* »

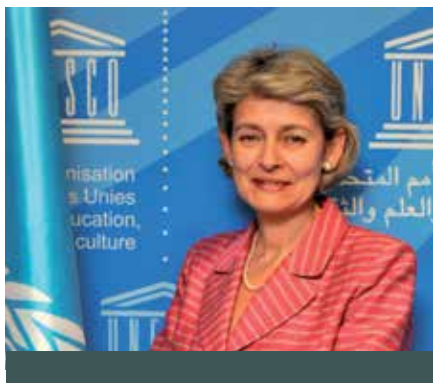
La chanteuse tadjik, **Parveen Yusufi**, à l'occasion d'une de ses séances d'enregistrement au Centre Culturel Bactria

Plus de **60%**  
des fonds du FIDC  
bénéficient à des  
**ONG** locales

# Levée de fonds du FIDC

## La créativité en vaut la peine. Toujours.

©UNESCO/Michel Ravassard



*Investir dans la créativité suscite un changement durable dans les sociétés. »*

La Directrice générale de l'UNESCO, Irina Bokova

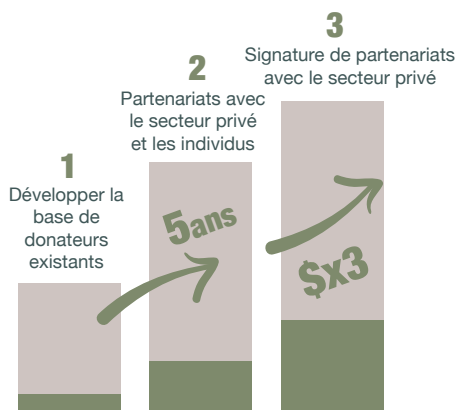
Grâce aux gouvernements et à leur précieuse contribution, le FIDC a financé, jusqu'à présent, **plus de 60 projets** dans le monde. Mais nous voulons aller plus loin. Nous voulons viser plus haut. Nous voulons transformer les sociétés.

**Soutenez le FIDC dans ses efforts pour continuer à investir dans la créativité !**

### NOTRE STRATEGIE

Comme pour toute activité nécessitant un financement pour réussir, une stratégie de croissance solide et réaliste est essentielle. Voici la nôtre.

L'objectif de notre stratégie est de tripler le revenu annuel du FIDC dans les **5 années** à venir.



Si vous êtes une des Parties à la Convention de 2005, si vous êtes dans le secteur privé ou appartenez à un groupe de particuliers à haut revenu, vous avez maintenant l'occasion de faire la différence.

### 1 % ET LE COMPTE EST LANCE

Les voyages les plus extraordinaires ont tous commencé de la même manière : par une étape.

Oui, **une.**

C'est le point de départ de la campagne « **Votre 1% compte pour la créativité** » pour encourager les Parties à la Convention de 2005 à faire un don au FIDC d'au moins **1 %** de leur contribution annuelle à l'UNESCO, et donc faire partie du voyage le plus incroyable de tous : **permettre aux personnes concernées d'accéder à une vie meilleure.**

**Votre 1% compte pour la créativité !**

**Your 1% counts for creativity!**

**Su 1% cuenta para la creatividad!**

### POINTS ESSENTIELS

Voici les **trois** principaux points expliquant pourquoi vous deviez soutenir le FIDC.

#### 1 La culture pour le développement

Notre but est de promouvoir la culture en tant que moteur puissant pour l'inclusion sociale et le développement économique. En investissant dans la créativité, le FIDC permet l'émergence de secteurs culturels dynamiques, qui à leur tour ont un impact positif dans les pays en développement.

#### 2 Faire avancer les politiques

Notre objectif est de transformer les sociétés et la façon la plus efficace de le faire est de se concentrer sur des politiques qui renforcent le secteur créatif que ce soit par le renforcement des capacités institutionnelles ou en construisant des ponts avec la société civile.

#### 3 Nous sommes motivés par les résultats

Les résultats sont notre force motrice. Chaque projet financé par le FIDC doit livrer des résultats réalistes, réalisables et durables. Et chaque projet y parvient.



## REJOIGNEZ-NOUS

La créativité est un sujet de discussion passionnant. Le FIDC aussi.

Et **VOUS** pouvez vous joindre au débat à travers toute une gamme de médias différents.

### Médias sociaux



Suivez le FIDC et apprenez-en plus sur les projets financés par ce fonds. En temps réel.



### Films



Le FIDC fait la différence dans le monde entier, depuis le Sénégal à l'Argentine et la Croatie. **Regardez les films sur nos projets ainsi que notre film institutionnel pour en savoir plus.**

### Site Web



Un tout nouveau site Web avec toutes les informations relatives au FIDC et la manière d'y contribuer.

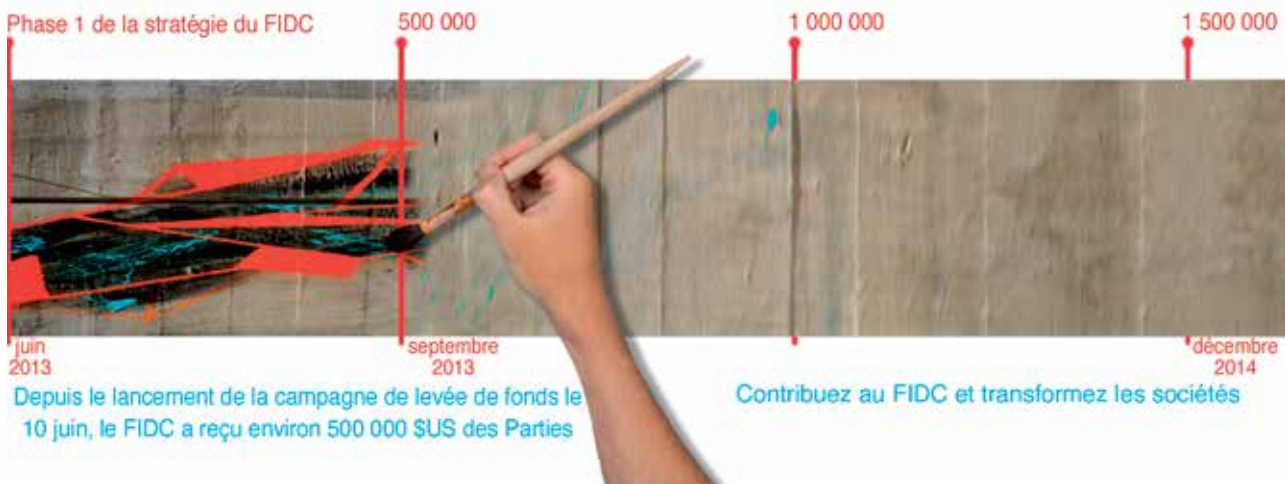
### Bulletins en ligne



Des bulletins d'informations en ligne grâce auxquels des milliers de lecteurs en savent plus sur les projets du FIDC.

**Visionnez-les tous sur : [www.unesco.org/ifcd](http://www.unesco.org/ifcd)**

## PASSAGE A L'ACTION



Nous avançons vers notre objectif. Mais nous ne sommes pas seuls. Les donateurs individuels et gouvernementaux ont soutenu le FIDC depuis 2007, aidant à transformer les sociétés et à promouvoir le développement économique et social.

**Rejoignez le FIDC !  
Tous ensemble, poursuivons  
notre route vers le succès !**

## METTRE LA BARRE PLUS HAUT

En levant des fonds, le FIDC donne aux peuples des pays en développement une chance de faire entendre leur voix et de changer leur propre vie pour une vie meilleure.

**Faites partie de ce changement !**

Plus d'informations sur la manière de contribuer au FIDC sur : [www.unesco.org/ifcd](http://www.unesco.org/ifcd)

# Les donateurs du FIDC, de A à Z

## Messages des donateurs du FIDC

« *Le Brésil attache beaucoup d'importance à la Convention de 2005 (...) Nous avons contribué pour un montant équivalent à 1% de nos contributions au budget de l'UNESCO (...) Nous espérons que d'autres pays vont suivre.* »

**Mme Márcia Rollemberg,**  
la Secrétaire nationale du Brésil  
pour la citoyenneté et  
la diversité culturelle

« *L'Espagne soutient fortement le FIDC en tant que plateforme de coopération internationale pour le développement au travers des industries culturelles.* »

**AECID** (Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo)

« *Des projets concrets qui ont été réalisés grâce au Fonds confirment son importance pour les pays en développement (...) Ces exemples inspirants encourageront de nouveaux partenaires, notamment du secteur privé.* »

**M. Maka Kotto,** le Ministre de la Culture et des Communications du Québec

## Donateurs du FIDC, de A à Z

Afrique du Sud \$11 909,89  
Albanie \$6 802,70  
Andorre \$77 711,40  
Arménie \$854,70  
Australia \$155 306,46  
Autriche \$25 575,40  
Azerbaïdjan \$1 140,00

Cameroun \$4 368,45  
Canada \$494 559,84  
Canada (Quebec) \$199 871,54  
Chili \$4 994,00  
Chine \$230 000,00  
Chypre \$2 043,60  
Croatie \$10 000,00

Grèce \$47 969,80

A B C D E F G H I J K L M

Barbade \$2 000,00  
Belgique  
(communauté flamande) \$51 948,00  
Belgique  
(communauté française) \$197 547,00  
Bosnie-Herzégovine \$7 350,55  
Brésil \$300 000,00

Denmark \$40 464,29

Estonia \$6 959,74  
Espagne \$554 926,00  
ex-République yougoslave  
de Macédoine \$2 112,78

Inde \$45 261,58  
Islande \$1 127,00

Finlande \$510 865,00  
France \$1 193 003,70

Malawi \$100,00  
Maurice \$1 625,92  
Mexique \$284 832,00  
Monaco \$107 887,40  
Monténégro \$1 324,50

## Message aux donateurs du FIDC

# Merci pour votre contribution !

Depuis 2007, le FIDC a recueilli environ **6,5** millions \$US.

Actuellement, **61** projets dans **40** pays en développement ont bénéficié du soutien du FIDC

Cet appui n'aurait pu se faire sans les inestimables contributions volontaires des donateurs qui ont démontré leur engagement à promouvoir une nouvelle forme de coopération internationale basée sur un partenariat équitable, respectueux et solidaire.

### Dons de particuliers

Campagne Kili FIDC 2011 .....	\$2 497,20	Mme Ferland, Marie-France .....	\$50,00
Campagne Aconcagua .....	\$50,97	M. Likongo, Neko .....	\$50,00
Concert de récolte de fonds « Silent Party - Diversity for the ears », Bonn, Allemagne	\$3 009,28	M. Roncoszek, Darius .....	\$743,97
		Dr Turp .....	\$264,96

Norvège \$1 453 087,92

République tchèque \$3 157,05

Zimbabwe \$275,00

NO P Q R S T U V W X Y Z

Portugal \$109 512,63

Sainte-Lucie	\$2 000,00
Saint Vincent-et-les Grenadines	\$1 516,33
Serbie	\$1 863,36
Slovaquie	\$4 742,62
Slovénie	\$20 399,18
Suède	\$108 668,25
Suisse	\$157 016,06

Ukraine \$6 073,00

# Liste des projets financés par le FIDC

## AFRIQUE

Pays	Titre du projet	Montant	Cycle de financement
Afrique du Sud	Mobilisation de fonds pour financer les industries culturelles	59 935 \$US	2010
	Soutien à l'entrepreneuriat créatif en Afrique du Sud et aux productions artistiques à partir de matériaux recyclés	81 000 \$US	2011
	ArtSAnow : offrir aux opérateurs culturels et aux responsables politiques des informations en temps réel sur les industries créatives en Afrique du Sud	99 318 \$US	2012
Bénin	Élaboration de nouveaux modèles économiques pour l'industrie musicale	20 000 \$US	2010
Burkina Faso	Promotion du rôle de la culture dans le développement national	60 813 \$US	2010
	Un festival pour soutenir de nouveaux projets de théâtre	35 000 \$US	2010
Cameroun	Création d'une banque de données sur les productions audiovisuelles africaines	80 000 \$US	2010
	Offrir de nouvelles chances aux femmes handicapées au sein des industries culturelles camerounaises	32 701 \$US	2012
	La décentralisation, la diversité des expressions culturelles et les politiques locales : un nouveau paradigme pour les stratégies de développement local au Cameroun	78 560 \$US	2012
Congo	Initiation des artistes congolais aux TIC	50 000 \$US	2010
Côte d'Ivoire	Mise en valeur du potentiel culturel de Yopougon	29 892 \$US	2010
	Créer une industrie culturelle autour du balafon en Côte d'Ivoire	50 885 \$US	2012
Kenya	Cartographie des industries culturelles	100 000 \$US	2010
	Développement et promotion de la sculpture sur pierre	35 000 \$US	2010
	Création d'opportunités pour les communautés autochtones dans les industries culturelles du Kenya	95 547 \$US	2011
Madagascar	Développement de la production et de la commercialisation des lambahoany	26 563 \$US	2010
	Soutien au secteur de l'édition	44 985 \$US	2010
Malawi	Développement des industries culturelles du Malawi	10 000 \$US	2011
Mali	Promotion de la Convention de 2005	67 268 \$US	2010
Mozambique	Combattre le chômage des jeunes à l'aide des industries culturelles	65 000 \$US	2011
Namibie	Promotion de l'expression artistique des groupes vulnérables	5 000 \$US	2010
Niger	Formation des professionnels du théâtre	30 588 \$US	2010
	Renforcement des capacités pour la promotion des industries culturelles émergentes au Niger	80 000 \$US	2011

Pays	Titre du projet	Montant	Cycle de financement
Sénégal	Laboratoire de formation pour la création numérique	50 000 \$US	2010
	Yakaar : Centre de formation aux arts du spectacle	40 000 \$US	2010
	Formation des responsables culturels sénégalais dans la mise en œuvre de la politique culturelle	99 550 \$US	2011
Tchad	Professionnalisation des artistes du spectacle	100 000 \$US	2010
Togo	Soutien à l'artisanat togolais	29 500 \$US	2010
	Elaboration d'un plan stratégique pour mettre en œuvre des politiques culturelles au Togo	98 698 \$US	2011
Zimbabwe	Mesurer l'apport économique des industries culturelles du Zimbabwe	99 023 \$US	2011
	Formation à la gestion et au commerce pour les professionnels de la culture et les associations artistiques au Zimbabwe	97 365 \$US	2012

## ÉTATS ARABES

Tunisie	Création d'une bibliothèque de référence multilingue	30 000 \$US	2010
	Renforcement du secteur du livre en Tunisie	50 000 \$US	2010

## ASIE ET PACIFIQUE

Bangladesh	Réunion ministérielle pour encourager la ratification de la Convention dans la région Asie-Pacifique	38 000 \$US	2010
Cambodge	Association de jeunes artistes pour le développement des futures industries culturelles du Cambodge	81 341 \$US	2011
Indonésie	Développer une micro-industrie audiovisuelle sur l'île de Siberut, en Indonésie	99 982 \$US	2012
Mongolie	Les statistiques culturelles en action : dresser un tableau précis des industries culturelles en Mongolie	79 000 \$US	2012
RDP lao	Séminaire sur la mise en œuvre de la Convention de 2005	5 000 \$US	2010
Tadjikistan	Renforcement et diversification de la production musicale au Tadjikistan	85 000 \$US	2011

## AMÉRIQUE LATINE ET CARAÏBES

Argentine	Festival de courts métrages pour les jeunes talents	58 973 \$US	2010
	La formation professionnelle au service de l'emploi dans les arts du spectacle	100 000 \$US	2010
Barbade	Promotion de l'exportation de la musique caribéenne vers le marché nord-américain	100 000 \$US	2011

Pays	Titre du projet	Montant	Cycle de financement
<b>Brésil</b>	Production de programmes pour enfants par des réalisateurs autochtones au Brésil	97 580 \$US	2011
<b>Cuba</b>	Enquête sur la production audiovisuelle en Amérique latine et dans les Caraïbes	45 080 \$US	2010
	Promouvoir les expressions culturelles afro-cubaines auprès des jeunes	93 101 \$US	2012
<b>Grenade</b>	Élaboration d'une politique culturelle globale	42 000 \$US	2010
<b>Guatemala</b>	Promotion de la participation des peuples autochtones dans les industries culturelles	97 744 \$US	2010
	INCREA LAB : ouvrir des perspectives aux entrepreneurs culturels autochtones	98 610 \$US	2012
<b>Mexique</b>	La mise en œuvre de la Convention de 2005 est l'affaire de tous	30 344 \$US	2010
	Renforcer les industries culturelles pour promouvoir le développement local au Mexique	98 871 \$US	2012
<b>Pérou</b>	Plateforme d'information sur la diversité des expressions culturelles au Pérou	70 850 \$US	2010
<b>Sainte-Lucie</b>	Soutien à la tradition musicale des Steel Pan (instruments de percussion métalliques)	49 664 \$US	2010
<b>Saint-Vincent-et-les-Grenadines</b>	Réforme des politiques culturelles nationales de Saint-Vincent-et-les Grenadines	43 605 \$US	2011
<b>Uruguay</b>	Projet Comparsa de promotion de la participation sociale par la musique	65 500 \$US	2010
	Promouvoir la créativité et la participation culturelle pour atténuer la pauvreté en Uruguay	95 115 \$US	2011

## EUROPE DU SUD-EST

<b>Bosnie-Herzégovine</b>	Cartographie de l'industrie du film en Bosnie-Herzégovine	35 700 \$US	2011
<b>Croatie</b>	Réglementation du marché du livre et promotion de la lecture en Croatie	26 000 \$US	2011
	Bâtir une ville créative : développer les industries créatives de Zagreb	82 988 \$US	2012
<b>Ex-République yougoslave de Macédoine</b>	Mesurer le rôle économique de l'industrie audiovisuelle dans l'ex-République yougoslave de Macédoine	74 740 \$US	2012
<b>Monténégro</b>	Les industries culturelles, moteur du développement dans les Balkans	88 705 \$US	2012
<b>Serbie</b>	Activités de développement professionnel pour entrepreneurs culturels en Serbie	97 250 \$US	2011





Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture



Diversité  
des expressions  
culturelles

## Fonds international pour la diversité culturelle

Le Fonds international pour la diversité culturelle (FIDC) est un fonds multi-donateurs établi en vertu de l'Article 18 de la Convention de 2005 de l'UNESCO sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles. Le FIDC investit des fonds dans des projets qui conduisent à un changement structurel, démontrant la valeur et les possibilités que la culture apporte aux processus de développement durable, en particulier à la croissance économique et la promotion d'une qualité de vie décente.

Section de la diversité des expressions culturelles  
Secteur de la culture  
UNESCO  
7 place de Fontenoy  
F-75352 Paris 07 SP  
France

Fax : +33 1 45 68 55 95  
E-mail : [IFCD.Convention2005@unesco.org](mailto:IFCD.Convention2005@unesco.org)  
[www.unesco.org/ifcd](http://www.unesco.org/ifcd)